

Author	Title	Year of Pub.	Genre	Type	Transtextual connections	Source	Parodying or Referencing?	Relative Obscurity of Parody or Reference	In Nabokoviana/nabokoo?	Notes	Reference	Deceased	Born	Died	Author Wrote Ref at Age	Lives in	Author's Gender	POV	Explicit Grounins	
Adamson, Isaac	<i>Tokyo Suckerpunch</i>	2004	Mystery	Popular Culture		Lolita	Reference	Mostly overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a> "A small wooden partition slid open. Inside, a pair of dark eyes against a porcelain-white face stared back at me. The little jump quickened. I felt like Humbert Humbert at a junior-high gymnastics tournament."	BA	1971			33	Chicago, IL	Male	First Person	
Adler, Bill (pseudonym)	<i>80 Days in Captivity</i>	2005	Erotica	Popular Cull text	Insistence on the actuality of a fictional	Pale Fire	Parody	Obscure	No		<a href="http://book">http://book</a>							You need biographical data	Male	First Person
Alameddine, Rabih	<i>Koolaids</i> "Green Pea Soup" ( <i>Donut Comes Alive</i> )	1998	Novel	Literature		Pale Fire	Reference	Overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	MBA	1959			39	San Francisco	Male	First Person	
Alice Donut		1988	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>							You need biographical data	Male	
Allen, Woody	<i>Manhattan</i>	1979	Movie	Popular Cull	Blurring of Authorial Persona & Work	Lolita	Reference	Mostly overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	Colleq	1935			44	New York, NY	Male		
Amis, Martin	<i>The Information</i>	1995	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author	Reference	Overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	BA	1949			46	Manchester, E	Male	Third Person	
Amis, Martin	<i>London Fields</i>	1989	Novel	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	BA	1949			40	Manchester, E	Male	Third Person	
Andersen, Kurt	<i>Turn of the Century</i>	1999	Novel	Literature		Speak, M	Parody	Obscure	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	BA	1954			45	New York, NY	Male	Third Person	
Baker, Nicholson	<i>U &amp; I</i>	1991	Memoir	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	No		Chapter Four	BA	1957			34	South Berwick	Male	First Person	
Baker, Nicholson	<i>Room Temperature</i>	1990	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Glory	Reference	Overt	Yes		<a href="http://www">http://www</a>	BA	1957			33	South Berwick	Male	First Person	

										It is une petite levrette d'Italie: a small Italian greyhound bitch. Nabokov, who is exceedingly peremptory with all translators of Flaubert, renders this as whippet. Whether he is zoologically correct or not, he certainly loses the sex of the animal, which seems to me important... <a href="http://www">http://www</a> "The rising sun lit up the topmost stones of the Pyramid, and Flaubert, looking down at his feet, noticed a small business-card pinned in place. 'Humbert, Frotteur', it read, and gave a Rover address... "Isn't it, perhaps, a notable historical coincidence that the greatest European novelist of the 19th century should be introduced at the Pyramids to one of the 20th century's most notorious fictional characters? That Flaubert, still damp from skewering boys in Cairo bath-houses, should fall on the name of Nabokov's seducer of underage American childhood? And further, what is the profession of this single-barrelled version of Humbert Humbert? He is a frotteur. Literally, a French polisher, but also, the sort of sexual deviant who loves the rub of the crowd." "...Perhaps Nabokov had read Flaubert's letters before writing Lolita." Lady Amherst to the Author."Ah John, "Novelist Nabokov ne'er conceived for his Lolita so portentous a catalogue of motels as Ambrose and I have couched in since my last, or reserved for couching in the nights ahead: old nymph and her young debaucher!" WORKSHOP PARTICIPANT: When you think about it, the main character has a little Holden Caulfield crossed with Humbert Humbert... And then in that sort of pseudo-Russian novel ilk. I think it's Grover's best work to date. (...) A: When I make my movie, they're gonna have a hell of a time finding a category for it. Did I tell you about my movie? B: Yes. A: Well, it's changed a little bit... Now it's about this guy who lives with his mother and sort of fall in love. It's real, uh, shocking, you know, like Lolita. B: They weren't blood relations in Lolita. A: Well, see, I'm doing something different, then.							
Barnes, Julian	<i>Flaubert's Parrot</i>	1984	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes		BA	1946	38	London, Engla	Male	First Person	
Barth, John	<i>Letters</i>	1979	Novel	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	MA	1930	49	Chesterton, M	Male		
Baumbach Noah	<i>Kicking and Screaming</i>	1995	Movie	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	BA	1969	26	New York, NY	Male		
Beard, Henry and Dougl	<i>Bored of the Rings</i>	1969	Humor	Literature		Pnin	Parody	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	BA	1945	24	New York, NY	Male	Third Person	
Beaton, M.C.	<i>Agatha Raisin and the Day the Floods Came</i>	2002	Mystery	Popular Culture		Lolita	Reference	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>		1936	66	Cotswolds, En	Female		
Beattie, Ann	<i>Another You</i>	1995	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	MA	1947	48	Charlottesville,	Female	Third Person	
Bend Sinister	<i>Bend Sinister</i>	2001	Song	Popular Culture		Bend Sini	Reference	Obscure	No	<a href="http://en.wi">http://en.wi</a>						You need biographical data	
Bennet, Alan	<i>The Uncommon Reader</i>	2007	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	No	<a href="http://listse">http://listse</a>	BA	1934	73	London, Engla	Male	Third Person	
Bissell, Tom (McSweene	<i>Speak, Commentary</i>	2003	Humor	Literature	Deliberate epitextual distortion	Speak, M	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	BA	1974	29	Portland, Orec	Male	First Person	
Bissell, Tom (McSweene	<i>The Father of all Things: A Marine, His Son, and the Legacy of Vietnam</i>	2007	Memoir	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Pnin	Parody	Overt	Yes	<a href="http://book">http://book</a>	BA	1974	33	Portland, Orec	Male	First Person	

Blackman Steve	<i>Las Vegas ("Secrets, Lies and Lamaze s.5-ep14)</i>	2008	Television	Popular Culture	Lolita	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	From TV.com: "Lolita - Sam's addressing Piper as "Lolita" is a reference to the titular character in Vladimir Nabokov's 1955 novel featuring a very young girl in a sexual relationship with a much older man."	You need biographical data	Male					
Block, Lawrence	<i>Burglar on the Prowl</i>	2004	Mystery	Popular Cult	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	It is not, as you might suppose, a Nabokovian tale about a prepubescent girl who won't have anything to do with Humbert Humbert, but a realtors' term for the emerging area north of Little Italy. By acting as their own general contractor	Colleg	1938	66	New York, NY	Male	First Person
										<a href="http://www">http://www</a>	I've stood on thinner sheets. Took crunching walks On leaf-embodiment and lumpy glass To a sidewalk's abrupt end, along a bright Section of newly-insulated path, Over a prickling hump of weedy dam And onto this broad opening in the words: lake, Brown language adrift with plants and fish, Masked underneath a civilizing white Tectonic crystalline, a cloudy plate.						
Bolt, Tom	<i>Dark Ice</i>	1993	Poem	Literature	Deliberate epitextual distortion	Pale Fire	Parody	Obscure	Yes		Sun burned horizon black, and then went down; The honed air slipped and whisked across the lake. Flare, pile of glassleaves! -- no -- fail, pyre...						Male
										<a href="http://www">http://www</a>	"389. Serendipity. From Serendip, a former name of Ceylon, now Sri Lanka. A word coined by Horace Walpole, who had invented it based on a folktale whose heroes were always making discoveries of things they were not in quest of. Ergo: serendipity, the faculty of making happy and unexpected discoveries by accident. So what is the opposite of Serendip, a southern land of spice and warmth, lush greenery and hummingbirds, seawashed, sunbasted? Think of another world in the far north, barren, icebound, cold, a world of flint and stone. Call it Zembla. Ergo: zemblanity, the opposite of serendipity, the faculty of amking unhappy, unlucky, and expected discoveries by design. Serendipity and zemblanity: the twin poles of the axis around which we revolve. The Book of Transfiguration. It's pure coincidence -- pure malevolent coincidence -- that Helvoir-Jayne's staying with me, Mr. Hogg." He wanted to tell him about zemblanity, how this was a perfect example of its sinister influence on one's life, but Hogg was still analyzing recent events. Terry pressed a code into a keyboard mounted on a stainless-steel plinth, and glass doors slid open. They rode up in a lift smelling of glue and glazier's putty to the fifth floor. Exiting the lift, Lorimer saw a printed sign with an arrow saying SHEER ACHIMOTA and a weary, zemblan premonition took root in his head.						
Boyd, William	<i>Armadillo</i>	1998	Novel	Literature		Pale Fire	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	ME: It's a matter of complete indifference. Wasn't it Nabokov who said the best response to hostile criticism is to yawn and forget? I yawned. I forgot. "INTERVIEWER: I seems unduly personal, especially when your book has been so widely acclaimed -- "ME: I think people on the outside never fully realize the role envy plays in literary and cultural debate in this country."	MA	1952	46	Bergerac, Frai	Male	Third Person
										<a href="http://www">http://www</a>	FAST FORWARD >> INTERVIEWER: You don't seem embittered, even bothered, by the attack in the Times by Sir Alexander Cardman."						
Boyd, William	<i>"Adult Video"</i>	1999	Short Story	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	ME: It's a matter of complete indifference. Wasn't it Nabokov who said the best response to hostile criticism is to yawn and forget? I yawned. I forgot. "INTERVIEWER: I seems unduly personal, especially when your book has been so widely acclaimed -- "ME: I think people on the outside never fully realize the role envy plays in literary and cultural debate in this country."	MA	1952	47	Bergerac, Frai	Male	First Person
Boyle, T.C.	<i>"Killing Babies" (After the Plague)</i>	2001	Short Story	Literature		Lolita	Reference	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Her father's voice could have been the voice of a child abuser, easily -- or who even knew if he was her father? Maybe he was the stepfather. Maybe he was a Humbert Humbert type. Maybe anything.	MFA	1948	53	Los Angeles, t	Male	
Bradbury, Malcolm	<i>Unsent letters</i>	1988	Humor	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text	Pale Fire	Parody	Obscure	No	<a href="http://book">http://book</a>	Dear Charles Kinbote, Up to the old tricks again, I see. Well, I am delighted you have recovered from all the difficulties of the last Shadey enterprise, and are up to compiling another volume. But then you did promise...	PhD	1932 2000	56	Norwich, Engl	Male	First Person
										<a href="http://www">http://www</a>	No. But I read the script. Yesterday. "And? She was smiling again. Her smile broke apart in a laugh. "It's a Lolita rip-off. Only this time Lolita is legal-eighteen-and she and her mother team up and kill Humbert Humbert. So it's a feel-good Lolita. Where mothers can bond with their daughters." Caleb laughed with her. No matter how angry he might be with Jessie, he respected her intelligence and enjoyed her humor. So why couldn't she get her shit together? She hates hotel rooms. It's like a Shakespearean sonnet. I mean, the childwoman or Lolita thing. It's a classic form: a b a b c d c d						
Bram, Christopher	<i>Lives of the Circus Animals</i>	2003	Novel	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	A few questions deserve answer, perhaps, before I continue. So then: The walls behind which I'm writing are the walls of my home -- the only thing padded is the furniture, the only thing barred the wallpaper. Caroline is both alive and (I imagine -- I haven't seen her now in many days) well. And I haven't read Nabokov -- not ever, not once.	BA	1952	51	New York, NY	Male	Third Person
Brautigan, Richard	<i>"Getting to Know Each Other" (Revenge of the Lawn)</i>	1971	Short Story	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	A few questions deserve answer, perhaps, before I continue. So then: The walls behind which I'm writing are the walls of my home -- the only thing padded is the furniture, the only thing barred the wallpaper. Caroline is both alive and (I imagine -- I haven't seen her now in many days) well. And I haven't read Nabokov -- not ever, not once.	High S	1935 1984	36	Bolinas, Califo	Male	First Person
Brockmeier, Kevin	<i>"These Hands" (Things That Fall From the Sky)</i>	1997	Short Story	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	But,' she said, 'we'll make sure, won't we? Go over there and turn on the TV. Turn it on loud. Keep going round the dial till I tell you to stop.' Enderby moved with nonchalance, but only to sit down on a pouffe. Much much better. He said, with nonchalance: "You do it. Play Russian roulette with it. That's Nabokov," he said in haste, 'not me. Pale Fire,' he clarified. 'Bastard,' she said. But she got up and walked towards him, pointing her little gun. It was a nice little weapon from the look of it. She had delightful legs, Enderby saw regretfully, and seemed to be wearing stockings, not those panty-hose abominations. Suspenders, what they called garters here, and there knickers. He was surprised to find himself, under the thick hot Edwardian trousers, responding solidly to the very terms. Camiknicks. Beyond his pouffe, she moved sidelong to the television set. She then switched on and turned the dial click click click with her left hand, looking towards Enderby and pointing her weapon. "Tonight she was not going to have greasy stew and pickled onions and stepmother's tea. She read the menu intently, as though it contained a Nabokovian cryptogram, and ordered a young hare of the kind called a capuchin, maintained in marc..."	MFA	1974	23	Little Rock, Ar	Male	First Person
Burgess, Anthony	<i>The Clockwork Testament: Or, Enderby's End</i>	1974	Novel	Literature	Fictional author as subject	Pale Fire	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	But,' she said, 'we'll make sure, won't we? Go over there and turn on the TV. Turn it on loud. Keep going round the dial till I tell you to stop.' Enderby moved with nonchalance, but only to sit down on a pouffe. Much much better. He said, with nonchalance: "You do it. Play Russian roulette with it. That's Nabokov," he said in haste, 'not me. Pale Fire,' he clarified. 'Bastard,' she said. But she got up and walked towards him, pointing her little gun. It was a nice little weapon from the look of it. She had delightful legs, Enderby saw regretfully, and seemed to be wearing stockings, not those panty-hose abominations. Suspenders, what they called garters here, and there knickers. He was surprised to find himself, under the thick hot Edwardian trousers, responding solidly to the very terms. Camiknicks. Beyond his pouffe, she moved sidelong to the television set. She then switched on and turned the dial click click click with her left hand, looking towards Enderby and pointing her weapon. "Tonight she was not going to have greasy stew and pickled onions and stepmother's tea. She read the menu intently, as though it contained a Nabokovian cryptogram, and ordered a young hare of the kind called a capuchin, maintained in marc..."	BA	1917 1993	57	Monaco	Male	Third Person
Burgess, Anthony	<i>Outside Mr. Enderby</i>	1968	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	But,' she said, 'we'll make sure, won't we? Go over there and turn on the TV. Turn it on loud. Keep going round the dial till I tell you to stop.' Enderby moved with nonchalance, but only to sit down on a pouffe. Much much better. He said, with nonchalance: "You do it. Play Russian roulette with it. That's Nabokov," he said in haste, 'not me. Pale Fire,' he clarified. 'Bastard,' she said. But she got up and walked towards him, pointing her little gun. It was a nice little weapon from the look of it. She had delightful legs, Enderby saw regretfully, and seemed to be wearing stockings, not those panty-hose abominations. Suspenders, what they called garters here, and there knickers. He was surprised to find himself, under the thick hot Edwardian trousers, responding solidly to the very terms. Camiknicks. Beyond his pouffe, she moved sidelong to the television set. She then switched on and turned the dial click click click with her left hand, looking towards Enderby and pointing her weapon. "Tonight she was not going to have greasy stew and pickled onions and stepmother's tea. She read the menu intently, as though it contained a Nabokovian cryptogram, and ordered a young hare of the kind called a capuchin, maintained in marc..."	BA	1917 1993	51	Monaco	Male	Third Person

									"What you have to do is to go on your way, all quiet and good, to the movies -at least the real women you find there lead you to nowhere more dangerous than a seat in the stalls. They're just usherettes. Although in Switzerland there's this White Russian, several times an exile, who has the idea that even usherettes can lead to disaster." <a href="http://www">http://www</a> (see also refs to Lolita and Author): "There are also awful readers of Borges and others who read Sartre but don't understand him and who read and don't understand Nabokov or even have any feelings for him, he said." "I don't want to deprave you of life but you'll end up like Humbert Humbert started off." "He almost looked like he was about to imitate Quilty and say, 'Ah, that hurts atrociously, my dear fellow. I pray you desist.' Arsenio Quilty, The theater of Quilty. A man with Quelties." George was thirteen then. She quite deliberately captivated me and I laughed, knowing in my heart she would never be pinned down and never should be. That was then. <a href="http://www">http://www</a> I'd bump into George in the interim - she'd be with her school friends. Harwood gives me Nabokov's Lolita to read. I'm with Harwood when we come across George with a young guy named Alsford. It ends with me chasing her across the mud flats in our underpants. This throbbing ballet must have happened in the Dark ages, unless I imagined it.								
Cabrera Infante, G.	<i>Three Trapped Tigers</i>	1967	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Laughter i	Parody	Obscure	Yes	BA	1929	2005	38	London, Engla	Male		
Campbell, Eddie	<i>Three Piece Suit</i>	2001	Graphic Nov	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes				46	Australia	Male	First Person	
Capote, Truman	<i>Answered Prayers</i>	1987	Novel	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes				63	New York, NY	Male	First Person	
										In truth, one encountered an exceptional share of the celebrated at Boaty's, performers as various as Martha Graham and Gypsy Rose Lee, sequined sorts interspersed with an array of painters (Tchelitchev, Cadmus, Rivers, Warhol, Rauschenberg), composers (Bernstein, Copland, Britten, Barber, Blitzstein, Diamond, Menotti) and, most plentifully, writers (Auden, Isherwood, Wescott, Mailer, Williams, Styron, Porter, and, on several occasions, when he was in New York, the Lolita-minded Faulkner, usually grave and courtly under the double weight of uncertain gentility and a Jack Daniel's hangover). Also, Alice Lee Langman, whom Boaty considered America's first lady of letters	High S	1924	1984				
Capote, Truman	<i>Music for Chameleons</i>	1980	Novel	Literature	Fictional author as subject	Lolita	Reference	Overt	Yes				56	New York, NY	Male	First Person	
										GEORGE: But I got an answer to my thank-you note. A long letter. It really threw me. She enclosed a picture of herself. A color Polaroid. She was wearing a bathing suit and standing on a beach. She may have been twelve, but she looked sixteen. A lovely kid with short curly black hair and the bluest eyes. <a href="http://www">http://www</a> TC: Shades of Humbert Humbert. "GEORGE: Who? "TC: Nothing. A character in a novel. "GEORGE: I never read novels. I hate to read. "TC: Yes, I know. After all, I used to do all your book reports. So what did Miss Linda Reilly have to say?"	High S	1924	1984				
Carson, Tom	<i>Gilligan's Wake</i>	2003	Novel	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text		Parody	Obscure	Yes							You need biographic Arlington, Virg	Male
										Then the song faded away, and a surprisingly strong-voiced announcer started spieling: "This is Double-You-Ache-Ay-Eee, your pop-classics station, where the Top Twenty's older than a lot of people who have died. Now -- say folks. When you're a nude descending a staircase under the brown fog of a winter noon, does the greed of this metropolis fill you with intolerance? Go to our sponsor: Refuge Paints. Art Refuge knows the secret of durable pigments, gang, and he's out to save you a stately, plump buck. Get on down there!... It was the dirty end of winter Along the loom of the land When I walked with sweet Henry Hand upon hand And the wind it bit bitter For a girl of no means With no shoes on her feet And a knife in her jeans Along the loom of the land <a href="http://www">http://www</a> The mission bells peeled From the tower at Saint Mary's Down to Reprobate Fields And I saw (that) the world (Was) all blessed and bright And Henry breathed softly In the majestic night O baby please don't cry And try to keep Your little head upon my shoulder Now we'll go to sleep							
Cave, Nick	<i>"The Loom of the Land" (Henry's Dream)</i>	1992	Song	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Obscure	Yes	Colleg	1957		35	Brighton and F	Male		
Chabon, Michael	<i>Wonder Boys</i>	1995	Novel	Literature	Fictional author as subject	Ada	Parody	Overt	Yes	MFA	1963		32	Berkeley, Calif	Male	First Person	
										"You have to keep with it," I told him. "You have to read on." I was making the argument I had made to myself, over the years -- to the harsh and unremitting editor who lived in the deepest recesses of my gut. It sounded awfully thin, spoken aloud at last. "It's that kind of a book. Like Ada, you know, or Gravity's Rainbow. It teaches you how to read it as you go along. Or -- Kravnik's. Here, in a weird radiance cast by the tails of a thousand writhing glowworms, sits on a barbarous throne a raven-haired giantess with immense green wings, sensously furred antennae, and a sharp expression. She is, quite obviously, the Cimmerian moth goddess, Lo. We know it before she even opens her rowanberry mouth. <a href="http://www">http://www</a> "You?" the goddess says, her feelers wilting in evident dismay. "You are the one the book has chosen? You are to be the next Mistress of the Night?" Miss [Judy] Dark -- wretched discreetly now in curling tufts of dry-ice smoke -- concedes that it seems unlikely.	MFA	1963					
Chabon, Michael	<i>The Amazing Adventures of Kavalier and Clay</i>	2000	Novel	Literature	Fictional author as subject	Lolita	Parody	Obscure	Yes	MFA	1963		37	Berkeley, Calif	Male	Third Person	
Chabon, Michael	<i>The Yiddish Policeman's Union</i>	2007	Novel	Literature					No	MFA	1963		44	Berkeley, Calif	Male		

Cherlin, Gregory and Eht	<i>Finite Structures</i>	2002	Textbook/Ho	Popular Cull text	Insistence on the actuality of a fictional	Pale Fire	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	In the textbook's index: "Kinbote, Charles: not in the text."	Phd	1916 2000	86		Male	
Clare Quilty	<i>Clare Quilty</i>	1994	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title			You need biographical data		Male	
Collins, Billy	<i>"Picnic, Lightning"</i>	1998	Poem	Literature		Lolita	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title	PhD	1941	57	Somers, New	Male	First Person
Conn, Andrew Lewis	<i>P</i>	2003	Novel	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text	Lolita	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	There were high heel fetish videos of women going into department stores to try on shoes. There were videos of women doing nothing but blowing up brightly colored balloon animals. Toward the back of the store were several shelves organized by director: Benji had a shelf, Milton had one, as did Leslie Gould, and Johnny Bloodstone. Off to the side, there was even a shelf featuring some of the newly emerging women directors: Epiphany McIntosh, Vivian Darkbloom, and Winnow Screenlad.			You need biographical data		Male	
Connelly, Michael	<i>Angels Flight</i>	1999	Mystery	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	"Humbert humbert..." Bosch said, "It's the name of a character from literature -- or what some people consider literature," Entrenkin said. "Lolita, by Nabokov."	BA	1956	43	Florida	Male	
Corey Feldman	<i>"Lethal Lolita" (Love Left)</i>	1994	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Lethal Lolita My heart's been bleeding from your Lethal Lolita I keep looking for cover from your Lethal Lolita	High S	1971	23		Male	
Cortazar, Julio	<i>Hopscotch</i>	1963	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	It's sad to reach the point in life where it's easier to open a book to page 96 and converse with the author, from cafe to grave, from boredom to suicide, while at the surrounding tables people are talking about Algeria, Adenauer, Mijanou Bardo, Guy Trebert, Sidney Bechet, Michel Butor, Nabokov, Zao-Wu-Ki, Luison Bobet, and in my country the boys talk, what do the boys talk about in my country?	Colleg	1914 1984	49	Paris, France	Male	First Person
Dar Williams	<i>"It Happens Every Day" (The Green World)</i>	2000	Song	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Noon comes and turns this campus upside down, I watch the students in this college town. You would think they're carefree. I have seen their trials, Frowning into Shakespeare and practicing their smiles. Even underlining Nabokov, when I am not in love, in love -- It happens every day, with their journals and cafes, Looking up at their reflection on the other wall With every new idea, wondering if they've changed at all	BA	1967	33	Upstate New	Female	First Person
Dechene, Robert	<i>Fundraising Through Silent Auctions</i>	2003	Textbook/Ho	Popular Cull text	Insistence on the actuality of a fictional	Pale Fire	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Chart			You need biographical data		Male	
Dickey, James	<i>Deliverance</i>	1970	Novel	Literature		Pale Fire	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	The pale fire on the water was not subject to the current, and this seemed wonderful to me	BA	1923 1997	47	Columbia, So	Male	First Person
Eco, Umberto	<i>"Granita" (Misreadings)</i>	1963	Humor	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	"Granita. Flower of my adolescence, torment of my nights. Will I ever see you again? Granita. Granita. Gran-i-ta. Three syllables, the second and third forming a diminutive, as if contradicting the first. Gran. Ita. Granita, may I remember you until your image has become a shadow and your abode the grave." (...) (see also Eco's preface: "'Granita' was meant as a parody of Nabokov's Lolita, exploiting also the fact that the translation of the protagonist's name is Umberto Umberto. Of course, my piece is not so much a parody of Nabokov as of the Italian translation of the novel; but what I wrote, even translated from Italian, is still readable, I think. The parody is set in the small towns of Piedmont, the region where I was born.")	PhD	1932	31	Italy	Male	First Person
Elefant	<i>"Lolita" (The Black Magic Show)</i>	2006	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	I was watching you for hours Standing there beside the pool When you wear those pretty dresses I forget the girl in you Run away Run away Lola is on the floor She's wanting more, she's wanting more Lola is on the floor She's wanting more, she's wanting more Am I wrong for loving Lola? Am I wrong for what I think? She is such a wicked child Painted lips Dirty knees			You need biographical data		Male	
Engel Stephen	<i>Dream On ("The Undergraduate" s. 3-ep.24)</i>	1992	Television	Popular Culture		Lolita	Reference	Mostly overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	From TV.com: Julie's mother, Kate Gower, greets Martin as "Humbert Humbert," the protagonist of Vladimir Nabokov's novel Lolita.			You need biographical data		Male	
Eszterhas, Joe	<i>Showgirls</i>	1995	Movie	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	"one day lolita pollyanna"	Colleg	1944	51	Bainbridge To	Male	



Novelists do not find it difficult to extrapolate; phenomenological reality is dependent on a tidy set of facts. Vladimir Nabokov was inspired to create Humbert Humbert after reading of a caged ape in the Jardin des Plantes who, when given drawing implements, sketched only bars. (The first little throb of Lolita went through me late in 1939 or early in 1940, in Paris...) Context established, the ape's nature and state were revealed by its pen. Men are no different. The bars my brother knew -- upholstered, lit by neon -- were just as much the stuff of cages as those in the Jardin des Plantes.

I met Rita, another bereaved sister, who - in a charming Nabokovian twist - shares my birthday. Rita lives in North Carolina, a place of fox-hunts, copperheads, corn mazes. "My grandfather never left this state. Had no desire. My father begged his father to let him fly him back to Texas with us when we lived there. No such deal. I remember my grandfather saying that he never lost a thing in Texas. That's just the way people are around here. Not too concerned with the outside world. Maybe that's called contentment." Twenty years earlier, her sister Ann committed suicide. A week after my brother's body was found, her other sister Kim -- the mother of a 12-year-old boy and also a devoted wife -- died at 42 of a cerebral hemorrhage whilst living in Portugal. "I totally lost the month of November. Seems like a blur. I want my sister back and that's all - no explanations, no empty stupid words from people who have no idea of the pain I'm in." She wrote in great, starved gulps, a stranger to her husband, and increasingly alienated from herself. "At first I wanted to die to be with her and it scared me. One day I was driving and thought how great it would be to drive my car straight into a tree.

William: [cooing] 'Lovely pale pink nursery. Nabokovian pink. Little cutie smiling away at me in her cot. With my profundity and your verbal celerity. A little daughter I could dandle on my knee. She'd grow up to be the president of the United States, Angelica. She could arrange for my face to be on the one dollar stamp.'

You are employed in the shipping department of Kinbote Products, Inc. 123 Main Street, Miami, Florida 33131.

"This wasn't the Staten Island Ferry. He was bouncing along at some insane speed on something that reminded him of a creepy folding rubber bathtub that he'd once seen Vladimir Nabokov proudly posing with in an old photograph."

Ekaterina you were, and you were not at all. You were from a land faraway, once upon a time and upon no time at all, where stories always begin. "There was, and there was not at all..." as if to confute truth or affirm invention, in celebration of the imagination's freedom to transcend the stubborn facts of reality; you were, and still are, Ekaterina: all of this is real, and not a word of it is true: you escaped the clutches of a sadist named Bolshakov (a real name) who could not separate truth from fiction, and you came to America

I Shot Andy Warhol makes a reference to Lolita (as "high class porn") some 58 minutes into the movie, w/r/t Maurie Girodias wanting to publish Valerie's work. Girodias figures prominently in the film.

He told her about a passage in a Nabokov novel. A friend had passed the book on to him in Prague, and when Martin came across the passage, it read like a coded message to him: "There he is, a special, rare and as yet undescribed and unnamed variant of man, and he is occupied with God knows what, rushing from lesson to lesson, wasting his youth on a boring and empty task, on the mediocre teaching of foreign languages--when he has his own language, out of which he can make anything he likes--a midge, a mammoth, a thousand different clouds." Was he really so vain? He hadn't had one story published yet, as far as she knew.

He warned me that it would be a long story, one that took time to tell. He asked me to be patient, not to interrupt with questions. "I want you to understand how things ensued, how one thing caused another," he said. "As Nabokov wrote in his memoir, 'Let me look at my demon objectively.'"

"An odd coincidence," he said. "Yes, we'd met when we were children. My aunt lived in Georgia. I met your mother one summer afternoon on Tybee Island, and we played in the sand together. I was six. She was ten. I was a child, and she was a child." I recognized the line from Annabel Lee. When he was really pissed off, he composed items with inappropriate references that he figured Bonnie wouldn't get--"Mr. Humbert (brought, brung) Dolores a banana."

Pace James Womack: "Peter Jackson (most recently the director of Lord of the Rings) made early on in his career a tongue-in-cheek horror film called Braindead, set in New Zealand in 1957. Late on in this film, as a character (nameless, he is a guest at a party) is being pinned to a sofa by a flesh-eating zombie, he yelps in fear, "I'm sorry I called Nabokov a pedophile!" A little later, when it looks as if the humans are finally getting the upper hand over the zombies, the same guest stands up, brushes himself off, and says, "Hah! some of my best friends are pedophiles!" He is then promptly munched. Justice of a kind, I suppose."

Gambotto Antonella	<i>The Eclipse</i>	2004	Memoir	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes		1965	39	Australia	Female	First Person	
Gambotto Antonella	<i>The Pure Weight of the Heart "All Clockwork and No Bodily Fluids Makes Hal a Dull Metal Humbert" (Lolita Nation)</i>	1998	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	1965	33	Australia	Female	First Person	
Game Theory		1987	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>					Male	
Geffner, Andrea B.	<i>Business Letters the Easy Way / How to Write Better Business Letters</i>	1998	Textbook/How-to	Popular Culture		Pale Fire	Parody	Obscure	No	<a href="http://book">http://book</a>					Female	
Gibson, William	<i>Pattern Recognition</i>	2007	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	No	<a href="http://listse">http://listse</a>	BA	1948	59	Vancouver, C	Male	Third Person
Harington Donald	<i>Ekaterina</i>	1993	Novel	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text	Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	MFA	1935-2009	58	Arkansas	Male	First Person
Harron Mary	<i>I Shot Andy Warhol</i>	1996	Movie	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>					Female	
Howell Brian	<i>The Study of Sleep</i>		Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	The Gift	Reference	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>					Male	Third Person
Hubbard Susan	<i>The Society of S.</i>	2007	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Speak, M	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	MFA			You need biographic Orlando, Flori	Female	First Person
Hynes James	<i>Kings of Infinite Space</i>	2004	Novel	Literature		Lolita	Reference	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	MFA	1955	49	Austin, Texas	Male	Third Person
Jackson Peter	<i>Dead Alive</i>	1992	Movie	Popular Cul	Blurring of Authorial Persona & Work	Author	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>		1961	31	New Zealand	Male	

Jackson Shelley	<i>Half Life</i>	2006	Novel	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a> Blanche, white night of my dark day. My sister, my self. Blanche: a cry building behind sealed lips, then blowing through. First the pout, then the plosive; the meow of the vowel; then the fricative sound of silence. Shhhh. Blanche is sleeping. She has been sleeping for fifteen years. I can tell you the exact moment I knew she was waking up. But allow me a day's grace. Let me remember that last afternoon, unimportant in itself, wonderfully unimportant, when I was still Nora, Nora Olney, Nora alone.	MFA	1963	43	Male	First Person	Parodies opening paragraph of Lolita. (S. Jackson parodies _Anatomy of Melancholy_ in Conjunctions story but also distorts epitext in title of short-story collection _Melancholy of Anatomy )	
Jarmusch Jim	<i>Broken Flowers</i>	2005	Movie	Popular Culture		Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> First stop, Laura (Sharon Stone). Her husband was a NASCAR champion, but "died in a wall of flame." Her daughter (Alexis Dziena), who is named Lolita, offers Don her Popsicle and, unmistakably, herself. Neither daughter nor mother seems to know that the name Lolita has literary associations.	MFA	1953	52	New York, NY	Male		
Jillette Penn	<i>Sock</i>	2004	Novel	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> Helen Cynthia Parenteau, called "Nell." Nell Parenteau. The tip of the tongue taking a trip of three steps down the palate. Except, Nell Parenteau doesn't use the tip of the tongue -- it uses lips, a grimace, then a tongue tip on the palate, but who cares? She was still Helen on the dotted line. .... Memorize this. Add it to your dreams. Recite it like the opening 'graph of _Lolita_. I can't write like Nabokov (hint: I pronounce it right), but he couldn't kill like me, tripping off the tongue. There ain't much work out here in our consumer power base No major industry, just miles and miles of parking space This morning's paper says our neighbor's in a cocaine bust Lots more to read about Lolita and suburban lust Now we're gonna be in prime time Now we're gonna be in prime time Everybody's all excited about it... Waxwing, what have you found? Can you see yourself? ... the sky is in your mind looking, always looking always finding, never finding <a href="http://www">http://www</a> finding without reason that the reason was a looking glass so fly on waxwing fly the sky was in in your mind. Did you see yourself when you hit the sky Pace TV.com: "Chuck: Humbert Humbert's name...."	1955	49	Las Vegas, Nt	Male	First Person	Parodies opening paragraph of Lolita.	
Joel, Billy	<i>"No Man's Land" (River of Dreams)</i>	1998	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> Lots more to read about Lolita and suburban lust Now we're gonna be in prime time Now we're gonna be in prime time Everybody's all excited about it... Waxwing, what have you found? Can you see yourself? ... the sky is in your mind looking, always looking always finding, never finding <a href="http://www">http://www</a> finding without reason that the reason was a looking glass so fly on waxwing fly the sky was in in your mind. Did you see yourself when you hit the sky Pace TV.com: "Chuck: Humbert Humbert's name...."	High S	1949	49	Sag Harbor, N	Male	First Person	
John Feith	<i>Waxwing</i>	2007	Song	Popular Culture		Pale Fire	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> finding without reason that the reason was a looking glass so fly on waxwing fly the sky was in in your mind. Did you see yourself when you hit the sky Pace TV.com: "Chuck: Humbert Humbert's name...."					Male	You need biographical data	
John Stephen	<i>Gossip Girl ("There Might Be Blood" s.2-ep.9)</i>	2008	Television	Popular Culture		Lolita	Reference	Mostly overt	No	<a href="http://www">http://www</a> Referencing the character Humbert Humbert from Lolita written by Vladimir Nabokov. Humbert is obsessed with a young girl at the age of 12 that he calls a nymphet."					Male	You need biographical data	
Johnson, Sam and Chris	<i>Newsradio ("The Lam" 11/11/98)</i>	1998	Television	Popular Culi	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a> Johnny, a corporate pirate aptly described as "pure evil," proposes to a regular member of the cast (pictured) by saying, "Lisa Miller, light of my fire, fire of my loins, will you marry me?" At 20, man, you've had it. You know what I mean and you start aging very fast the day you reach thirteen, and so before these golden days <a href="http://www">http://www</a> these Lolita days are through, I'm gonna get myself some Gucci pants and here's what I'm gonna do: I'm gonna be somebody before they lay me in my grave "You can damned well publish your filthy books posthumously," Randy screeched, 'if they contain a word about any character who even remotely resembles me! "And I assume that you are going to kill me so as not to delay publication."					Male	You need biographical data	Parodies opening paragraph of Lolita
Jones Tom	<i>Celebration</i>	1969	Musical	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> "You can damned well publish your filthy books posthumously," Randy screeched, 'if they contain a word about any character who even remotely resembles me! "And I assume that you are going to kill me so as not to delay publication."		1928	41	New York, NY	Male	First Person	
Jong Erica	<i>Fear of Flying</i>	1973	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Invitation t	Reference	Mostly overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a> "I mean after we die, not after you die." "Is that an invitation to a beheading?" "Stuff your literary allusions up your ass..."	MA	1942	31	New York, NY	Female	First Person	

Kapinos, Tom	<i>Californication</i> ("The Devil's Threesome" s.1-ep.10)	2007	Television	Popular Cull subject	Fictional author as Lolita	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	Dani: (To Mia) Can you imagine the headlines? "Sixteen Year-Old Girl Writes Smartest, Sexiest Novel Since Lolita." CHUCK: "So, tell me, Patricia, why did you come here tonight?" PATRICIA: "I don't know. You're cute in a homely sort of way, and it's lonely when the civilian you're fucking calls out the name on your fake passport."	You need biographical data	Male	
Kaufman, Charlie	<i>Confessions of a Dangerous Mind</i>	2002	Movie	Blurring of Authorial Persona & Work	Author	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	C: "All the information I have about myself is from forged documents." P: "Nabokov."	BA 1958	44 Pasadena, Ca Male	
King Stephen	<i>The Plant</i>	2000	Horror	Popular Cull subject	Fictional author as Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	"With your concurrence, I'm returning 15 book-length manuscripts which arrived unsolicited (see Returns, next page), 7 'outlines and sample chapters' and 4 unidentifiable blobs that look a bit like typescripts. One of them is a book of something called 'gay event poetry' called Suck My Big Black Cock, and another, called L'il Lolita, is about a man in love with a first grader. I think. It's written in pencil and it's hard to tell for sure." "P.P.S. L'il Lolita is actually a pretty good title, don't you think? We could commission it. I'm thinking maybe Mort Yeager, he's got a touch for that sort of thing. Remember Teenage Lingerie Show? The girl in L'il Lolita could be eleven, I think -- wasn't the original Lolita twelve?"	BS 1947	53 Bangor, Maine Male	
King Stephen (as Richard)	<i>The Regulators</i>	1996	Horror	Popular Cull subject	Fictional author as Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Good agent that he was, he had managed to maintain a neutral, if slightly glazed, smile on the ride from the airport, but the smile began to slip when they entered the suburb of Wentworth (which a sign proclaimed to be OHIO'S "GOOD CHEER COMMUNITY!"), and it gave way entirely when his client, who had once been spoken of in the same breath with John Steinbeck, Sinclair Lewis, and (after Delight) Vladimir Nabokov, pulled into the driveway of the small and perfectly anonymous suburban house on the corner of Poplar and Bear.	BS 1947	49 Bangor, Maine Male Third Person	
King Stephen (with Peter)	<i>Black House</i>	2001	Horror	Popular Cull advanced class	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition; Nabokov as Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	They began with Chester Himes and Charles Willeford, changed gear with a batch of contemporary novels, floated through S.J. Perelman and James Thurber, and ventured emboldened into fictional mansions erected by Ford Madox Ford and Vladimir Nabokov. (Marcel Proust lies somewhere ahead, they understand, but Proust can wait; at present they are to embark upon Bleak House.)	BS 1947	54 Bangor, Maine Male Third Person	
Kingsolver, Barbara	<i>Prodigal Summer</i>	2000	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Lusa had only come lately to this truth: she was living among ghosts. She sighed and got up. She would go back to her own bedroom and read Nabokov or something to shut off her mind. Sleep wouldn't be possible in that bed, either--least of all there--but the bedroom at least had a reading light.	PhD 1955	45 Emory, Virginia Female Third Person
Kirshner, Rebecca Rand	90210 ("To New Beginnings!" s.2-ep.1)	2009	Television	Popular Culture	Lolita	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	Silver: Yeah, like Lolita." while we constructed the West in the forty Soviet languages, just like some sort of paradise in our ashen hands, or like Canaan, unoccupied and promised to ourselves-- we saw the punishment of Egypt but lived much safer than Oblomov: we would come down, the way the Holy Spirit did, to a sofa, holding an emigre publication and facing a portrait of Nabokov in the purple frame . . . meanwhile, the Lord called on our beggarly abodes and summoned us to our real homelands, to Europe, or to India, sometimes to Palestine, where the hub of the Universe can be found but we are always missing . . .	You need biographical data	Female	
Krivulin, Victor	<i>"While We Invented Paradise" (A Night in the Nabokov Hotel)</i>	2006	Poem	Literature	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title	BA 1944 2001	62 St. Petersburg Male	
Kudryavitsky, Anatoly (ec)	<i>A Night in the Nabokov Hotel</i>	2007	Poem	Literature	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title	1954	53 Ireland Male	
Lea J Timothy	<i>CSI: NY</i> ("Youngblood" s2-ep6)	2005	Television	Popular Cull	Blurring of Authorial Persona & Work	Author	Parody	Mostly overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	Nabokov's, the bar where men meet young girls, is named after Vladimir Nabokov, whose controversial novel Lolita details a middle-aged man's attraction to a pre-pubescent girl	You need biographical data	Male
Lelchuk Alan	<i>Ziff: a Life?</i>	2004	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Which is why I believe that this project is so special: it's been such a long time in literary history since we've had this sort of intriguing situation, where one writer takes on the life and work of another, a living friend to boot, perhaps a mentor. Oh, there have been distant examples, like Nabokov writing on Gogol or Gissing on Dickens; but this is quite different.	PhD 1938	66 New Hampshi Male
Lindelof Damon & Drew	<i>Lost</i> ("Flashes Before Your Eyes" s.3 ep 8)	2006	Television	Popular Cull text	Insistence on the actuality of a fictional	Laughter i	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Character reading Vintage edition of <i>Laughter in the Dark</i>	You need biographical data	Male
Lippman Amy	<i>In Treatment</i> ("Laura - Week 5" s. 1 ep. 21)	2008	Television	Popular Culture	Lolita	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	Lolita mentioned To have frequented certain salons with Chamfort and La Rochefoucauld. To have dined with Kant and Montaigne and drank coffee with the cardinal of Retz. To have hunted butterflies with Nabokov, travelled in a steamer(?) Carriage? with Laurenc	You need biographical data	Female	
Llop José Carlos	<i>"In the Club." (In the Empty Hangar)</i>	1995	Poem	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title	1956	39 Spain Male
Lorre Chuck	<i>The Big Bang Theory</i> ("Pilot" s.1-ep.1)	2007	Television	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	Leonard: One across is Aegean, eight down is Nabokov, twenty-six across is MCM, fourteen down is, move your finger... (Althea moves her finger) phylum, which makes fourteen across Port-au-Prince. (Althea gives him a look) See, Papa Doc's capital idea, that's Port-au-Prince, Haiti	Colleg 1952	55 Male



										<p>"I beg your pardon, I said, "But this is a typical aspect of human culture in general. It is even present in language itself. In English, for instance, we are the descendants of the past. The word signifies movement downwards, not upwards. We are not ascendants."</p> <p>"Possibly," Timur Timurovich answered. "I don't know any foreign languages except Latin. But that's not the point here. When this type of consciousness is embodied in the individual personality, then the person concerned begins to regard his childhood as a lost paradise. Take Nabokov. His endless musings on the early years of his life are a classic example of what I am talking about. And the classic example of recovery, of the reorientation of consciousness to the real world is the Contra-sublimation, as I would call it, that he has achieved in such a mastery fashion by transforming his longing for an unattainable paradise which may never have existed at all into a simple, earthly and somewhat illegitimate passion for a little girl, a child. Although at first--"</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>					
										<p>"Excuse me" I interrupted, "But which Nabokov are you talking about? The leader of the Constitutional Democrats?"</p> <p>Timur Timurovich smiled with emphatic politeness. "No," He said, "His son".</p> <p>"Little Vovka from the Tennishevsky school?" You mean you have picked him up as well? But he is in the Crimea! And what kind of nonsense is all this about little girls?"</p>					
Pelevin Victor	<i>The Clay Machine Gun</i>	1996	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	BS	1962	34	Russia	Male	First Person
										<p>Fran: Did you know that Nabokov was a lepidopterist? By the way. While we're waiting . . .</p> <p>Nick: Waiting?</p> <p>Joe: Really? Amazing.</p> <p>Nick: Fran.</p> <p>Fran: He discovered new species. Madeleina lolita.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>Joe: What? Really?</p> <p>Fran: Pseudolucia humbert.</p> <p>Joe: No.</p> <p>Fran: Yes. Actually.</p> <p>Joe: Brilliant.</p>					
Peter Moffat	<i>Nabokov's Gloves</i>	1998	Play	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes					Male	Reference made in paratext or a text masquerading as a
										<p>Fran: Amazing. They're Latin-American blues. Lolita and humbert. How long do you suppose they'd been</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>					
Phillips Arthur	<i>The Egyptologist</i>	2004	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Obscure	Yes	BA	1969	35	New York, NY	Male	Third Person paratext
										<p>Arthur Philips gratefully acknowledges... Kelley Ross, Chris Tyrer, Kristen Vagliardo, Kent Weeks and the Theban Mapping Project, and the invaluable example of Miss Vivian Darkbloom.</p> <p>DATE AUTHOR'S LIFE LITERARY CONTEXT HISTORICAL EVENTS</p> <p>1936 Begins fourth grade. Publishes essay, "Does Faulkner Write Too Much?" in <i>American Mercury</i>.</p> <p>Faulkner: <i>Absalom, Absalom!</i></p> <p>Nabokov: <i>Despair</i>. Spanish Civil War begins.</p> <p>(...)</p> <p>1953 <i>Salinger Alone</i>; <i>Europe: The Forgotten Continent</i>. Marries the novelist Mary McCarthy. Divorces the actress Mary McCarthy. Nabokov: <i>Lolita</i>. Josef Stalin dies.</p> <p>1957 Publishes biography of Stalin. Plots with Nabokov to kill Pasternak. Hangs out with the Beats. Spends time in Cuba, with Castro. Pasternak: <i>Doctor Zhivago</i>. Ginsberg: <i>Howl</i> (or <i>The Ballad of Pollack</i>).</p> <p>America seethes with paranoia.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>From "Interlude: The Pollack-Wilson Letters.":</p> <p>...Myself, I am trying to put pen to paper, but when your work looms before me like a Hydra of prose, I am cowed. I hope your testimony before HUAC is a successful one. All my love to Vera-Ellen.</p> <p>Regards, Bunny</p>					
Pollack, Neal (McSweeney)	<i>The Neal Pollack Anthology of American Literature</i>	2001	Humor	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Parody	Mostly overt	Yes					Male	First Person
										December 6, 1956					

									For months, my bedtime stories had spun a decameron of long-term potentiation, recategorizing, neuronal group selection, transmitter and junctional molecules. Now, for some reason, my low-level structures, blinded by the harsh light that life's interrogation used to extract its confessions, decided to pull an Aschenbach. A Humbert Humbert. One of those old fools in Chaucer, Shakespeare, Restoration comedy, nineteenth-century epistolary vicarage farces. I meant to make an idiot of myself. (P 195)							
									<a href="http://www">http://www</a> "Why do humans write so much? Why do they write at all?"							
Powers Richard	<i>Galatea 2.2</i>	1995	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Overt	Yes	I read her one of the great moments in contemporary American fiction. "Only it's not by an American, it's no longer contemporary, and it doesn't even take place inside the fictional frame." This was Nabokov's postlude to Lolita, where he relates the book's genesis. He describes hearing of an ape who produced the first known work of animal art, a rough sketch of the bars of the beast's cage. I told Helen that, inside such a cage as ours, a book bursts like someone else's cell specifications. And the difference between two cages completes an inductive proof of thought's infinitude. (p 291)	MA	1957	38	Male	First Person	
									If Swenson lets the subject of Angela's book drop now, he'll never get back to it again. "The novel this student's writing... it's hard to describe how good it is. To say that it's about a high school girl who has an affair with her teacher is hardly--"							
									"Well!" says Len. "No wonder you've got child abuse on the brain."							
									<a href="http://www">http://www</a> "No," Swenson says, "Trust me. It's not like that at all. The girl wants it to happen. She seduces him. You rarely see that written about, it's always the guy who's some kind of pervert, but in this case the girl.... It's like Lolita rewritten from Lolita's point of view."							
Prose Francine	<i>The Blue Angel</i>	2001	Novel	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Overt	Yes	"That's quite a claim," says Len. "Serge's Song: What chance has a lonely surfer boy For the love a surfer chick, With all these Humbert Humbert cats Coming on so big and sick? For me, my baby was a woman, For him she's just another nymphet; Why did they run around, why did she put me down, And get me so upset? Well, as long as she's gone away-yay, I've had to find somebody new, And the older generation Has taught me what to do -- I had a date last night with an eight-year-old, And she's a swinger just like me, So you can find us any night up on the football field, In back of P.S. 33 (oh yeah), And it's as groovy as it can be." Everytime I see a woman on a billboard sign I think about you Saying, "Drink this beer and you'll be mine" I think about you When an actress on the movie screen Plays Lolita in some old man's dreams It doesn't matter who she is I think about you	BA	1947	54	New York, NY	Female	Third Person
									<a href="http://www">http://www</a> Well, as long as she's gone away-yay, I've had to find somebody new, And the older generation Has taught me what to do -- I had a date last night with an eight-year-old, And she's a swinger just like me, So you can find us any night up on the football field, In back of P.S. 33 (oh yeah), And it's as groovy as it can be."							
Pynchon Thomas	<i>The Crying of Lot 49</i>	1966	Novel	Literature		Lolita	Parody	Mostly overt	Yes	Everytime I see a woman on a billboard sign I think about you Saying, "Drink this beer and you'll be mine" I think about you When an actress on the movie screen Plays Lolita in some old man's dreams It doesn't matter who she is I think about you	BA	1937	29	New York, NY	Male	
									<a href="http://www">http://www</a> I think about you When an actress on the movie screen Plays Lolita in some old man's dreams It doesn't matter who she is I think about you							
Raye, Collin	<i>"I Think About You" (Collin Raye)</i>	1995	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	I always get away with whatever I can, believe me. And as Nabokov said in the voice of Humbert Humbert, "You can always count on a murderer for a fancy prose style." Can't fancy mean experimental? I already know of course that I am sensuous, florid, lush, humid--enough critics have told me that.	High S	1960	35	Utah	Male	First Person
									<a href="http://www">http://www</a> I always get away with whatever I can, believe me. And as Nabokov said in the voice of Humbert Humbert, "You can always count on a murderer for a fancy prose style." Can't fancy mean experimental? I already know of course that I am sensuous, florid, lush, humid--enough critics have told me that.							
Rice Anne	<i>The Tale of the Body Thief</i>	1992	Horror	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Parody	Overt	Yes	"Get some pictures of you together. Catch you on the street together, find a window, get you going through the front door. Well, this is what they got, Belinda, three-hundred-sixty-degree angles on the headquarters of Kiddie-porn West. This stuff makes Susan Jeremiah's film look like Disney. It could make Humbert Humbert rise from the dead." I told him to stop. I told him you could never show those pictures. It was out of the question. It would be the end for your career.	BA	1941	51	Rancho Mirag	Female	First Person
									<a href="http://www">http://www</a> (...) "For years every movie they ever made about gay sex--or any kind of weird sex for that matter--always ended with suicide or somebody getting killed. Look at Lolita. Humbert Humbert shoots Quilty, then he and Lolita both end up dead. America makes you pay that way when you break the rules. It's a formula." Well, it also seems this deans son was sixteen years old.							
Rice Anne	<i>Belinda</i>	1986	Mystery	Popular Cull	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Lolita	Reference	Mostly overt	Yes	Aaah. The Joey buttafuoco of The sorority set, eh? Mm. Or Humbert Humbert "Paul: You must be the neighborhood Lolita!	BA	1941	45	Rancho Mirag	Female	First Person
									<a href="http://www">http://www</a> Mm. Or Humbert Humbert "Paul: You must be the neighborhood Lolita!							
Robinson Alex	<i>Box Office Poison</i>	2001	Graphic Nov	Popular Culture		Lolita	Reference	Mostly overt	Yes	"Marty: So you're the alcoholic high school buddy shit-for-brains."	BFA	1969	32	New York, NY	Male	Third Person
									<a href="http://www">http://www</a> "Marty: So you're the alcoholic high school buddy shit-for-brains."							
Rosenberg Scott	<i>Beautiful Girls</i>	1996	Movie	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes					You need biographical data	Male	

Rushdie Salman	<i>The Ground Beneath Her Feet</i>	1999	Novel	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text	Pale Fire Parody	Obscure	Yes	<p>"I suspected her of whitewashing the past, and said as much more than once. It never failed to rile her. 'Extremes of experience is one thing,' she'd snarl. 'You know my views on that: I'm for 'em. Bring 'em on! I want to have them for myself?', not just read about them in the paper. But Bombay's Lolita I was not."</p> <p>"And this in the far-off 1950s! In 'underdeveloped' India, where boy-girl relations were so strictly controlled! True, true: but permit me to say, 'underdeveloped nation' or not, one of our prime cultural artifacts was a highly developed apparatus of hypocritical disapproval, not only of any incipient change in social mores, but also of our historically proven and presently hyperactive erotic natures. What's the Kama Sutra? A Disney comic? Who built the Khajuraho temples? The Japanese? And of course in the 1950s there were no girl tarts in Kamathipura working eighteen hours a day, and child marriages never took place, and the pursuit of the very young by lecherous old humperts -- yes, we'd already heard of the new Nabokov shocker -- was utterly unknown. (Not.) To hear some people talk, you'd conclude that sex hadn't been discovered in India by the mid-twentieth century, and the population explosion must have been possible by some alternative method of fertilisation."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"He picks up one of the paperbacks abandoned in his cabin -- it must be Mull Standish who brought them aboard in the hope of pushing a little culture into his sons, who have promptly tossed them into the spare cabin, the one they never enter, the one that's now Ormus's little hole of privacy. Books by famous American writers, Sal Paradise's odes to wanderlust, Nathan Zuckerman's Carnovsky, science fiction by Kilgore Trout, a playscript -- Von Trenck -- by Charlie Citrine, who would go on to write the hit movie Caldofredo. The poetry of John Shade. Also Europeans: Dedalus, Matzerath. The one and only Don the satanic verses</p>	BA	1947	52	New York, NY	Male	First Person	
Rushdie Salman	<i>The Satanic Verses</i>	1988	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Pale Fire, Parody	Overt	Yes	<p>"There were plenty of difficult moments. She didn't know what he knew, what she could take for granted: she tried, once, referring to Nabokov's doomed chess-player Luzhin, who came to feel that in life as in chess there were certain combinations that would inevitably arise to defeat him, as a way of explaining by analogy her own (in fact somewhat different) sense of impending catastrophe (which had to do not with recurring patterns but with the inescapability of the unforeseeable), but he fixed her with a hurt stare that told her he'd never heard of the writer, let alone The Defence."</p> <p>"Baba, if that's in your top ten," Gibreel said in the taxi home, 'don't take me to the places you don't like so much.'</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"'Minnamin, Gut mag alkan, Pern dirstan," Chamcha replied. 'It means, "My darling, God makes hungry, the Devil thirsty." Nabokov.'</p> <p>"'Him again,' Gibreel complained. 'What bloody language?'"</p> <p>"'He made it up. It's what Kimbote's Zemblan nurse tells him as a child. In Pale Fire.'</p> <p>"'Perndirstan,' Farishta repeated. 'Sounds like a country: Hell, maybe. I give up, anyway. How are you supposed to read a man who writes in a made-up lingo of his own?'"</p>	BA	1947	41	New York, NY	Male	Third Person	
Ryan, Shane	<i>"Vladimir Nabokov Didn't Have to Put Up with Payroll"</i>	2007	Humor	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author Parody	Overt	Yes	<p>He didn't waste a precious second considering the proper allotment of shift differential or overtime pay. And you know why? Because, back then, people respected creative genius.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>Teri, you're my boss—my "patron," if you will—and all I ask is similar treatment.</p> <p>Vladimir Nabokov never had to worry about the vending machine. He didn't have to...</p>					Male	First Person	McSweeney's
Sacks, Mike	<i>"Less is Best, Mr. Nabokov"</i>	2001	Humor	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author, "T Parody	Overt	Yes	<p>In April I submitted Vladimir Nabokov's short story "Torpid Smoke" to seven online manuscript evaluation services. Other than changing the title to "Russian Smoke" and Nabokov's name to Jonathan Shade, I left the piece unaltered. My online editors had some praise for the story, but also some suggestions on how to improve it. They each charged between three and fifteen dollars for their services. (...)</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>					Male	First Person	McSweeney's
Saunders, George (McS)	<i>"Eat, Memory" (Eat, Memory: The Absolutely No-Anything Diet)</i>	2005	Humor	Literature	Deliberate epitextual distortion	Speak, M Parody	Obscure	No	<p><a href="http://quen">http://quen</a></p> <p>Title</p> <p>"One of the shots resembled, even in detail, a photograph of Nabokov in the mountains above Gstaad that I had clipped from a Swiss magazine a few days before."</p> <p>"A lengthy silence followed this disclosure before Mme Landau added that she had been reading Nabokov's autobiography on a park bench on the Promenade des Cordeliers when Paul, after walking by her twice, commented on her reading, with a courtesy that bordered on the extravagant."</p> <p>"The air was coming in from outside and we were looking over the almost motionless trees towards a meadow that reminded me of the Atiach marsh when a middle-aged man appeared, holding a white net on a pole in front of him and occasionally taking curious jumps. Uncle Adelwarth stared straight ahead, but he registered my bewilderment all the same, and said: It's the butterfly man, you know. He comes round here quite often."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"...When I asked why he had not appeared at the appointed time, he replied (I remember his words exactly): It must have slipped my mind whilst I was waiting for the butterfly man."</p> <p>"He was carrying a large white gauze butterfly net and said, in an English voice that was refined but quite unplaceable, that it was time to be thinking of going down if one were to be in Montreux for dinner. He had no recollection of having made the descent with the butterfly man, though, said Ferber..."</p>	MFA	1974	31	Syracuse, Ne	Male	First Person	
Sebald W.G.	<i>The Emigrants</i>	1996	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author Reference	Overt	Yes	<p>"...He could not see himself again till he was back in the studio, working at a painting which took him almost</p>		1944 2001	52	Wymondham,	Male	First Person	

Segal Erich	<i>Prizes</i>	1995	Novel	Literature	Lolita	Reference	Overt	Yes	<p>"Their apparent leader, motorcycle-jacketed and stubble-chinned, noticed father and daughter, pointed his finger and cried, 'Look! There's Humbert Humbert and Lolita.'</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"Raymond's face reddened. He had, of course, read Vladimir Nabokov's famous novel about an older man with a sexual penchant for nymphets, and the intimation was a thousand-volt shock.</p> <p>"Raymond lost his temper completely, bellowing, 'You shut your dirty mouth.'"</p> <p>A typical male Russian sadness descended upon us. "Speaking on the subject of women," I said, "I fear my Bronx girl, Rouenna, may be the quarry of the emigre writer Jerry Shteynfarb."</p> <p>"I remember that weasel," Alyosha-Bog said. "I saw him in New York once after he wrote that Russian Arriviste's Hand Job. He thinks he's the Jewish Nabokov."</p> <p>(...)</p> <p>A man-sized industrial fan twirled its mighty propeller by the window, creating an unnatural breeze that tempered the suffocating dormitory heat. Pieces of paper and cardboard were being sprayed out of the fan, like the bits of potato salad trying to escape my mouth at a Women's Studies picnic. Alyosha-Bog, naked save for a pair of cotton boxers, was feeding a hardcover book into the giant fan, its remainders flying out the window, and onto the snow-covered quadrangle.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"Die, Pasternak, die!" he was shouting.</p> <p>"Hey, Bob," Jerry Shteynfarb said, "what do I do with the toaster oven?"</p> <p>"Toss it!" Alyosha-Bog shouted. "The fuck I gonna use it for? I'm never eating again. Hey, look at this, guys. Fucking Ada. Take that, Nabokov! You sixteen-karat bore!"</p>	PhD	1937	2010	58	Male	Third Person		
Shteyngart Gary	<i>Absurdistan</i>	2006	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author, A; Parody	Overt	Yes	<p>There are tons of VN references in this terrific, funny, relentlessly inventive novel. I'm sure I missed a few. Or more than a few. Way more.</p> <p>Leopold Roth, Indologist antihero and principal narrator, falls for Lalita, a second-generation Indian-American student. So there are some literal Lolita/Lalita overlaps:</p> <p>"Folded over and inserted in the manuscript of this first notebook of Roth's Kamasutra were several sheets of lined legal-size yellow paper on which Roth had hand written a thousand cognomina, presumably sobriquets for his beloved Lalita: some phonic (Lolita, Liata, Lulita, Lewd-Lee-ta, Kalita, Nalita, Joly-ta, Polly-ta, Ball-ta, Call-ta, Wall-ta, All-eat-a, Tall-ta, Dolly-ta, Moll-ta, Volley-ta, Hall-ta, Pall-ta, GAll-ta, Folly-ta, Fall-ta, Qualita); some anagrammatic (Atilia, Ilata, La Tail)."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>"Normally two years of Sanskrit is a prerequisite, but, well, I suppose if you are really interested in having your daughter, Lolita..."</p> <p>"He corrected me: 'No, not Lo-lita, La-lita, Lalita!'"</p> <p>More striking (and funnier) are the Pale Fire parallels. Anang Saighal, a graduate student of Roth's and commentator of the professor's manuscript, is sane and agreeable but nonetheless undeniably Kinbotian ("I protested that I do not drink alcohol, smoke cigarettes, or eat meat," he even says at one point). Roth, like John Shade, has lost a daughter -- I'm not sure if that's a deliberate reference, but both dead daughters are</p>	MFA	1972		34	New York, NY	Male	First Person	
Siegel Lee	<i>Love in a Dead Language</i>	1999	Novel	Literature	Fictional author as subject	Pale Fire, Parody	Mostly overt	Yes	<p>"There had been only a few hundred hawking mats in existence, ever, and this was the first one -- created by the Old Earth lepidopterist and legendary EM-systems inventor Vladimir Sholokov shortly after the destruction of Old Earth. Sholokov -- already in his seventies, standard, had fallen madly in love with his teenage niece, Alotila, and had created this flying carpet to win her love in return. After a passionate interlude, the teenager had spurned the old man, Sholokov had killed himself on New Earth only weeks after perfecting the current Hawking spin-drive, and the carpet had been lost for centuries..."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>From Wikipedia:</p> <p>Illium also displays Nabokovian influences. The most apparent of these are the inclusion of Ardis Hall and the names of Ada, Daeman and Marina, all borrowed from Ada or Ardor: A Family Chronicle. The society that the old-style humans live in also resembles that of Antiterria, a parallel of our Earth circa 19th century, which features a society in which there exists a lack of repression and Christian morality, shown by Daeman's intent to seduce his cousin. Simmons also includes references to Nabokov's fondness for butterflies, such the butterfly genetics incorporated in the old-style humans and Daeman's enthusiasm as a lepidopterist.</p>	PhD	1945		54	Manoa, Hawai	Male	First Person	Reference made in paratext or a text masquerading as a paratext
Simmons Dan	<i>Endymion</i>	1996	Science Ficti	Popular Cull	Blurring of Authorial Persona & Work	Lolita	Parody	Obscure	Yes	<p>after perfecting the current Hawking spin-drive, and the carpet had been lost for centuries..."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	MA	1948		48	Colorado	Male	Third Person
Simmons Dan	<i>Illium</i>	2003	Science Ficti	Popular Cull	Blurring of Authorial Persona & Work	Author, A; Reference	Obscure	Yes	<p>Kitty took a deep, exasperated breath. "Oh, no, no, no, no, she said with amazement. "You must know I don't care for any of this. Pfu! You write better than you speak, I think. But of course our dear Sirin said this was true of all the great writers, and he should've known. He was a great friend of my third husband."</p> <p>(...)</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p> <p>Alex got on a bus to the Mulberry synagogue and sat on the front seats of the top deck enjoying that charming childhood illusion that he was flying down the street...</p> <p>"HELLO, BEAUTIFUL!" he shouted, sticking his arm out of the narrow window and waving at a schoolgirl.</p> <p>"Piss off, Humbert," she called back, hitching her rucksack up her back, the better to give the two-fingered salute.</p>	MA	1948		55	Colorado	Male		
Smith Zadie	<i>The Autograph Man</i>	2002	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author, L; Parody	Obscure	Yes	<p>"HELLO, BEAUTIFUL!" he shouted, sticking his arm out of the narrow window and waving at a schoolgirl.</p> <p>"Piss off, Humbert," she called back, hitching her rucksack up her back, the better to give the two-fingered salute.</p>	BA	1975		27	New York, NY	Female	Third Person s	Pseudonym

Smith Zadie	<i>White Teeth</i>	2000	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	To be more precise, Millat hadn't read it. Millat knew nothing about the writer, nothing about the book; could not identify the book if it lay in a pile of other books; could not pick out the writer in a lineup of other writers (irresistible, this lineup of offending writers: Socrates, Protagoras, Ovid and Juvenal, Raddclyffe Hall, Boris Pasternak, D.H. Lawrence, Solzhenitsyn, Nabokov, all holding up their numbers for the mug shot, squinting in the flashbulb).	BA	1975	25	New York, NY	Female	Third Person	
Smith Zadie	<i>"Picnic, Lightning"</i>	1997	Short Story	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title At this point in the dreadful story I am writing, I must interrupt for a moment and describe something that happened to a good friend of mine named Mr. Sirin. Mr. Sirin was a lepidopterist, a word which usually means "a person who studies butterflies." In this case, however, the word "lepidopterist" means "a man who was being pursued by angry government officials," and on the night I am telling you about they were right on his heels. Mr. Sirin looked back to see how close they were—four officers in their bright-pink uniforms, with small flashlights in their left hands and large nets in their right—and realized that in a moment they would catch up, and arrest him and his six favorite butterflies, which were frantically flapping alongside him. Mr. Sirin did not care much if he was captured—he had been in prison for and a half times over the course of his long and complicated life—but he cared very much about the butterflies. He realized that these six delicate insects would undoubtedly perish in bug prison, where poisonous spiders, stinging bees, and other criminals would rip them to shreds. So, as the secret police closed in, Mr. Sirin opened his mouth as wide as he could and swallowed all six butterflies whole, quickly placing them in the dark but safe confines of his empty stomach. It was not a pleasant feeling to have these six insects living inside him, but Mr. Sirin kept them there for three years, eating only the lightest foods served in prison so as not to crush the insects with a clump of broccoli or a baked potato. When his prison sentence was over, Mr. Sirin burped up the grateful butterflies and resumed his lepidoptery work in a community that was much more friendly to scientists and their specimens.	BA	1975	22	New York, NY	Female	First Person	
Snicket Lemony (Daniel I	<i>The Hostile Hospital</i>	2001	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	I am telling you this story not just to reveal the courage and imagination of one of my dearest friends, but to help you imagine how Klaus and Sunny felt as they watched Esmé Squalor, disguised as an associate of From Bissell's review: "Elsewhere a graduate student in Russian literature corrects Avery's pronunciation of Nabokov. "Na-bow-kuff," she says. Actually, it is na-BAWK-ov, if the mnemonic the master himself wrote for his Cornell students is any indication. What is worse, Avery updates the favored Christian rhetorical question of "What would Jesus do?" to "What would Dostoyevsky do?" Probably write a better book than this."	BA	1970	31	San Francisco	Male	First Person s	Pseudonym
Spencer, Benn Scott	<i>Willing</i>	2008	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	No	<a href="http://www">http://www</a>	You need biographical data	Male						
Stratanovsky, Sergey	<i>"In the Nabokov Hotel" (A Night in the Nabokov Hotel)</i>	2006	Poem	Literature	Blurring of Authorial Persona & Work	Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	At night, in the Nabokov Hotel Sir Serpent entices A schoolgirl, the hollow Lola, Into his room and onto his bird-shaped bed. Seven-headed Sir Serpent. The first head gorges itself on insects, The second is mad about Gongora, The third kisses Lolita on her navel and childish breasts. Seven-headed Sir Beast. The last head has weighed its eyelids down to pray to some God in the dark.	BA	1944	62	St. Petersburg	Male		
Straub Peter (with Steph	<i>Black House</i>	2001	Horror	Popular Culi	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	They began with Chester Himes and Charles Willeford, changed gear with a batch of contemporary novels, floated through S.J. Perelman and James Thurber, and ventured emboldened into fictional mansions erected by Ford Madox Ford and Vladimir Nabokov. (Marcel Proust lies somewhere ahead, they understand, but Proust can wait; at present they are to embark upon Bleak House.) Lolita Almost grown Lolita Go on home  Hey girl Don't be a dog all your life Don't beg for Some little crumb of affection  <a href="http://www">http://www</a> Don't try To be somebody's wife So young You need a word of protection  Hey girl I've been where you are standing Leaning in the doorway In your mother's black dress So hungry	MA	1943	58	New York, NY	Male	Third Person	
Suzanne Vega	<i>"Lolita" (9 Objects of Desire)</i>	1996	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	"Later that day, he devised, if not a topic, then at least a title, 'In/Signification and Dys/Lexicography: A (Mis)Reading of Nabokov's Ada.' Later he'd have to figure out what it meant." "Every Inch A Lady was compared to Lolita (more, it's true, because of the latter's provenance, Olympia Press in Paris, than on the basis of intrinsic literary quality..." Brenda: You know, my Constance Chatterley. (...)	BA	1959	37	New York, NY	Female	First Person	
Tarloff Erik	<i>The Man Who Wrote the Book</i>	2000	Novel	Literature	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Ada, Lolita	Parody	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	You need biographical data	Male	Third Person					
Taylor, Christian	<i>Six Feet Under ("In Place of Anger S.2-Ep.8)</i>	2002	Television	Popular Culture		Lolita	Reference	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Brenda: She's more like my Humbert Humbert.	BA	1968			Male		
Thays, Ivan	<i>La Disciplina de la Vanidad</i>	2000	Novel	Literature		Pale Fire	Reference	Obscure	No	<a href="http://book">http://book</a>	"kinbote"	BA	1968	32	Lima, Peru	Male		



Touré	<i>Soul City</i>	2004	Novel	Literature	Insistence on the actuality of a fictional text	Pale Fire, Parody	Mostly overt	Yes	<p>Not every character was a good fit. Lila Mae Watson from <i>The Intuitionist</i> applied to be elevator inspector, but despite her expertise Humbert judged her far too plain for <i>Soul City</i> and sent her packing. And don't even mention the insane little drummer boy Oskar Matzerath from <i>The Tin Drum</i>, crazy Dr. Charles Kinbote from <i>Pale Fire</i>, annoying Enid Lambert from <i>The Corrections</i>, snot-nosed Saleem Siani from <i>Midnight's Children</i>, simpleton Jesse B. Semple, reluctantly slutty innocent Erendira (who was never left alone by her heartless grandmother), and that jealous wimp Gwyn Barry from <i>The Information</i>. They were all but impossible to deal with, as you can imagine. And no matter how much they docked her pay, Sarah Cynthia Sylvia Stout simply would not take the garbage out.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	Colleg	1971	33	New York, NY	Male				
Updike John	<i>Bech at Bay</i>	1998	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author	Reference	Overt	Yes	<p>"These professional personalities operated at an energy level that stretched Bech's brain like chewing gum on the shoe of a man trying to walk away. Terry Gross, in her beguilingly adolescent and faintly stammering voice, had put it to him more brutally yet: 'How can you explain it? It must feel like a weird sort of miracle, I mean, when Henry James and Theodore Dreiser and Robert Frost and Nabokov didn't...'"</p> <p>"I'm not a Swedish mind-reader,' was all Bech could manage by way of apology. 'I'm not even a Swedish mind.'"</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1932	2009	66	Beverly Farms	Male	Third Person	
Updike John	<i>Bech: a Book</i>	1970	Novel	Literature	Fictional author as subject	Author, Lc	Reference	Overt	Yes	<p>"Reynolds, himself something of a spy, was with them whenever Bech spoke to a group, as of translators (when asked who was America's best living writer, Bech said Nabokov, and there was quite a silence before the next question) or of students (who he assured that Yevtushenko's <i>Preccocious Autobiography</i> was a salubrious and patriotic work that instead of being banned should be distributed free to Soviet schoolchildren)."</p> <p>"Her hands were as small as a child's, with close-cut fingernails and endearing shadows around the knuckles. He felt he had seen the hand before. In a novel. <i>Lolita</i>? <i>The Magic Mountain</i>?"</p> <p>"He toasts Jack London, I toast Pushkin. He does Hemingway, I do Turgenev. I do Nabokov, he counters with John Reed."</p> <p>"Gilman, Richard. 'Bech, Gass, and Nabokov: The Territory Beyond Proust,' <i>Tamarack Review</i>, XXXIII. (Winter, 1963) 87-99"</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1932	2009	38	Beverly Farms	Male	Third Person	Reference made in paratext or a text masquerading as a paratext
Updike John	<i>Toward the End of Time</i>	1997	Novel	Literature		Pale Fire	Reference	Obscure	Yes	<p>"None of her children quite have Gloria's pale fire, though of course Marcia and Carolyn stir me a bit. They seem, for all the impenetrable grooming and manners, not quite content. Carolyn's paintings border on the pornographic, and Marcia has a childish streak that comes out in a startling baby voice, which I take to express, toward me, deflected aggression."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1932	2009	65	Beverly Farms	Male	First Person	
Updike John	<i>The Coup</i>	1978	Novel	Literature		Author	Parody	Obscure	Yes	<p>"We carried on with minimal toasts to the heroes of our respective races. 'Lumumba,' they would say, and I would answer, as their glasses were refilled, 'A Stakhanov.' 'Nasser, da, Sadat,nyet' was met, amid uproarious applause, with 'Vivé Sholokov, ecrase Solzhenitsyn,' to applause yet more tumultuous. My opposite number, Colonel Sirin', who in this single installation commanded perhaps the equivalent in expenditure of the entire annual military budget of Kush, discovered that I comprehended English and, no doubt more coarsely than he intended, proposed honor to 'all good niggers.' I responded with the seventy-seventh sura of the Koran ('Woe on that day to the disbelievers! Begone to that Hell which you deny!') as translated into my native tongue of Salu, whose glottal rhythms enchanted the Reds in their dizziness."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1932	2009	46	Beverly Farms	Male		Pseudonyms
Vidal Gore	<i>Palimpsest</i>	1995	Memoir	Literature		Author, Lc	Reference	Overt	Yes	<p>"I also, suddenly, recall with shame the only time I was a judge for a literary prize (with Elizabeth Hardwick and Professor Harry Levin of Harvard). Lizzie and I wanted the prize to go to Morte d'Urban by J.F. Powers. Levin argued powerfully for Nabokov's <i>Pale Fire</i>. <i>Lolita</i>, yes, I said, but to this latest overelaborate bit of academic funning, no. Levin then said that he would accede to our bad taste if we would drop from the list of finalists a book so terrible that it might destroy literature. Cravenly, we erased <i>Naked Lunch</i>. Yet even then, I suspected that Levin's hatred of the book was proof of its merit. I was never again a judge."</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1925		70	Los Angeles, t	Male	First Person	
Vitukhnovskaya, Alina	<i>"Eva Browning" (A Night in the Nabokov Hotel)</i>	2006	Poem	Literature		Lolita	Reference	Overt	Yes	<p>Where are you Eva Browning brutality's misty girl Little Lolita of pistols and tender annexations</p> <p>crooked chrysalis of death Muse of ethnic cleansing private patient of The End concubine of the absolute?</p> <p>where are you Eva Browning Wagner's wise butterfly residue of Aryan chaos the mother of Russian violence?</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	BA	1973	33	Moscow, Russ	Female		Parodies opening paragraph of Lolita	
Weber Katharine	<i>The Music Lessons</i>	1999	Novel	Literature	Deliberate epitextual distortion	Lolita	Parody	Mostly overt	Yes	<p>Mickey is the light of my life, the fire of my loins. Michael Patrick O'Driscoll. He is only twenty-five years old and I am forty-one—not quite Humbert Humbert, but this is a little shocking and I am a little shocked—and I am greedy for him.</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>	Colleg	1955	44	Connecticut	Female	First Person		
Weeping Tile	<i>"Dolores Haze" (Cold Snap)</i>	1996	Song	Popular Culture		Lolita	Reference	Obscure	Yes	<p>Title (Weeping Tile, a band from Kingston, Ontario has an instrumental song called Dolores Haze on one of their CDs, Cold Snap. Their album has been called "one part mud room rock, one part grainy pop, brewed from a folkie broth, and steeped in electric quilars... Cold Snap reveals new dimensions with each listen.")</p> <p><a href="http://www">http://www</a></p>				You need biographical data	Male			

Westlake Donald E.	<i>Don't Ask</i>	1993	Mystery	Popular Cult	Blurring of Authorial Persona & Work	Pale Fire	Parody	Obscure	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	"Deliberate. Not an escaped homicidal lunatic from Transylvania; not a bewildered Ukrainian in a four-door Lada who'd made the mistake of trusting his Soviet maps; not a French balloonist blown off course, nor a Berliner full of Berliners who'd fallen asleep on the through train, nor a Zemblan lepidopterist insensibly crossing the border net in hand in pursuit of some rare butterfly..."	BA	1933	2008	60	New York, NY	Male	
Wojcik, Halley	"Nabokov's Butterfly" ( <i>Jealous Sees</i> )	2006	Song	Popular Cult	Authorial persona as arbiter of ethical or esthetic disposition	Author	Reference	Overt	Yes	<a href="http://www">http://www</a>	Title						You need biographical data	Female
Yalom Irvin	<i>Lying on the Couch</i>	1996	Novel	Literature		Lolita	Parody	Overt	Yes		"Chaplin, Kissinger, Picasso, Humbert Humbert and Lolita," Belle responded, not even bothering to look up from her knitting. "You've built this up to grotesque levels," I told her. "It's all so inflated, so exaggerated, so removed from reality. This whole week cannot fail to be a downer for you."	MD	1931		65	Palo Alto, Calif	Male	First Person